

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
6 August 2008
Russian
Original: English

Шестьдесят третья сессия

Пункт 52 предварительной повестки дня*

Устойчивое развитие**Нефтяное пятно на ливанском побережье****Доклад Генерального секретаря***Резюме*

Настоящий доклад, представляемый во исполнение просьбы, содержащейся в резолюции 62/188 Генеральной Ассамблеи, содержит обновленную информацию о ходе осуществления резолюций 61/194 и 62/188 Ассамблеи, касающихся нефтяного пятна на ливанском побережье, образовавшегося в результате бомбардировки электростанции в порту Джия (гражданского объекта, обслуживающего население). Он был подготовлен в развитие информации, представленной в докладе Генерального секретаря о нефтяном пятне на ливанском побережье (A/62/343).

Хотя реакция международного сообщества была оперативной, отмечается необходимость оказания государствами-членами, международными и региональными организациями, неправительственными организациями и частным сектором дальнейшей поддержки Ливану в этом вопросе в целях создания фонда для восстановления экосистемы Восточного Средиземноморья после разлива нефти, а также необходимость адекватной компенсации со стороны правительства Израиля.

* A/63/150.



I. Введение

1. Настоящий доклад был подготовлен межучрежденческой группой Организации Объединенных Наций на основании резолюции 62/188 Генеральной Ассамблеи, озаглавленной «Нефтяное пятно на ливанском побережье». В пункте 7 этой резолюции Ассамблея просила Генерального секретаря представить на ее шестьдесят третьей сессии по пункту, озаглавленному «Устойчивое развитие», доклад об осуществлении данной резолюции.

2. В докладе вновь изложена оценка воздействия разлива нефти на здоровье людей, биоразнообразии, рыбный промысел и туризм и его последствий для источников средств к существованию и экономики Ливана, содержащаяся в предыдущем докладе Генерального секретаря по этому вопросу (A/62/343), включена новая информация и в надлежащих местах отражен прогресс в контактах с правительством Израиля, с тем чтобы побудить его взять на себя ответственность за незамедлительное и адекватное возмещение убытков Ливана; приводится общий обзор прогресса в деле очистки и восстановления загрязненных берегов и акваторий Ливана в целях сохранения его экосистемы и отражен прогресс, достигнутый в учреждении фонда для восстановления экосистемы Восточного Средиземноморья после разлива нефти.

II. Воздействие разлива нефти на здоровье людей, биоразнообразии, рыбный промысел и туризм и последствия для источников средств к существованию и экономики Ливана

3. Разлив нефти произошел в результате утечки порядка 15 000 тонн мазута в Средиземное море, приведшей к загрязнению всего побережья Ливана и Сирийской Арабской Республики на протяженности 150 км. В пункте 2 резолюции 62/188 Генеральная Ассамблея вновь выражает глубокую озабоченность в связи с пагубными последствиями разрушения военно-воздушными силами Израиля нефтехранилищ в непосредственной близости от ливанской электростанции в порту Джия для обеспечения устойчивого развития в Ливане, а в пункте 3 она выражает мнение о том, что разлив нефти привел к значительному загрязнению ливанского побережья и частичному загрязнению сирийского побережья и в результате этого имеет серьезные последствия для источников средств к существованию и экономики Ливана вследствие пагубного воздействия на природные ресурсы, биоразнообразии, рыбные промыслы и туризм, а также здоровье людей в стране.

4. В оценке последствий разлива нефти для здоровья людей, биоразнообразия, рыбного промысла и туризма в Ливане участвовало несколько учреждений Организации Объединенных Наций и других международных учреждений (например, Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО), Международный союз охраны природы и природных ресурсов (МСОП), Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) и Всемирный банк). В докладах этих учреждений вместе с докладами правительства Ливана и ЮНЕП/средиземноморского плана действий/Регионального центра для средиземного моря по экстренной ликвидации

последствий загрязнения моря (РЕМПЕК) приводится подготовленный в оперативном порядке достаточно исчерпывающий отчет о непосредственных последствиях и мерах реагирования. Резюме общих выводов было представлено Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят второй сессии (см. A/62/343) с учетом социальных последствий (здоровье и безопасность населения); экономического воздействия (очистка, мониторинг и упущенная экономическая выгода) и природоохранных последствий (экологическое и физико-химическое воздействие).

5. В октябре 2006 года ЮНЕП провела постконфликтную экологическую оценку Ливана. Следует отметить, что основное внимание в докладе ЮНЕП уделялось выяснению экологических условий (вода, седимент, биота) в прибрежной, а не непосредственно в литоральной зоне, где загрязнение нефтью было наибольшим и очистные работы еще продолжались. Выводы ЮНЕП относительно неблагоприятного воздействия на прибрежную и морскую среду, обнаруженные в январе 2007 года¹ и обновленные в ходе миссий межучрежденческой группы Организации Объединенных Наций в октябре 2007 года и в июне 2008 года, можно обобщить следующим образом:

а) разлив нефти в результате бомбардировки электростанции в Джие 13 и 15 июля 2006 года привел к значительному загрязнению побережья Ливана. Разлившаяся нефть сильно повлияла на состояние морского дна в районе Джи. Очистные операции, проводимые местными и международными организациями, продолжаются в некоторых районах. Для оценки нынешних условий на ливанской береговой линии необходимо провести полное обследование, которое сейчас начинает министерство охраны окружающей среды;

б) часть разлившейся нефти вследствие потери летучих фракций после сжигания и перемешивания с песком затонула в окрестностях Джи и покрыла морское дно на площади в несколько сотен квадратных метров, связав биоту в донном осадке. Незатонувшая нефть либо испарилась, вызвав дополнительный приток летучих органических соединений в атмосферу², либо была унесена северным течением вдоль береговой линии Ливана, достигнув Сирийской Арабской Республики. Кроме того, преобладающий ветер помешал дрейфу нефти в открытое море, толкая ее в северном направлении к скалистому и каменистому берегу. Основная часть нефтяного пятна оказалась прибита волнами к берегу, покрыв участки суши, заполнив полости в крупнозернистой осадочной породе и усилив загрязнение нефтяными углеводородами донного осадка на глубине от 4 до 25 метров вдоль берега;

в) особенно сильно пострадали гавани, лагуны, пещеры и небольшие природные бухты, где в основном происходило скапливание нефти. В число загрязненных участков вошли биологически важные районы природного заповедника Пальмовых островов, археологические памятники в Библосе, Анфехе и многочисленные пляжи, имеющие большое значение для экономики и туризма;

г) флора и фауна на скалах и песчаных пляжах, которые оказались непосредственно загрязнены нефтью, также пострадала. Значительная депопуля-

¹ См. <http://postconflict.unep.ch/publications.php?prog=lebanon>.

² Oceanography Center, University of Cyprus Nicosia, 2006, "Oil spill modelling predictions in the Mediterranean (Lebanon coastal oil spill pollution)".

ция видов в результате действия токсинов, вероятнее всего, произошла среди прибрежных беспозвоночных, таких, как: брюхоногие моллюски, полихеты, ракообразные; сказавшись также на водорослях, особенно на сильно загрязненных пляжах. Полное восстановление этих сред обитания, вероятно, займет годы. Рекомендуется осуществить сбор всех имеющихся данных о концентрации нефти в прибрежной полосе, естественном разрушении нефти под атмосферным воздействием и состоянии флоры и фауны, для того чтобы объединить их с данными ЮНЕП по прибрежной зоне. После этого можно было бы организовать на систематической основе долгосрочный целенаправленный мониторинг ситуации на различных участках для оценки сохраняющихся последствий разлива нефти с точки зрения состояния, тенденций и восстановления;

е) согласно данным за октябрь 2006 года, обнаруженные концентрации полициклических ароматических углеводородов и нефтяных углеводородов в донном осадке, устрицах и рыбе были аналогичны таким концентрациям в находящихся под антропогенным воздействием районах в восточной части Средиземноморья. Анализ проб морской воды, отобранных через три месяца после разлива, выявил следы дисперсированной и растворенной в воде нефти только в подвергшихся его воздействию районах;

ф) бомбардировка электростанции в Джие — гражданского объекта, обслуживающего мирное население, произошла ближе к началу конфликта. Ввиду того, что в течение первых критически важных дней после нефтяного разлива уже велись боевые действия, ситуация в области безопасности серьезно затрудняла доступ к береговой линии, равно как и любые возможные крупномасштабные операции по очистке от нефти.

г) очистные работы привели к образованию существенных объемов мазутосодержащих жидких и твердых отходов, а также загрязненных нефтью мусора и грунта. Безопасное удаление этих отходов продолжает вызывать серьезную обеспокоенность, поскольку в настоящее время Ливан не располагает приемлемыми с экологической точки зрения сооружениями для переработки потоков этих отходов. По-прежнему ощущается необходимость в мобилизации международной технической помощи и поддержки партнеров по развитию для решения проблемы экологически приемлемого удаления этих отходов.

6. Настоящий доклад представляется примерно через два года после нефтяного разлива. Ведется систематический мониторинг концентраций загрязнителей и биологических параметров в попытке проконтролировать ход восстановления пострадавших районов и общее состояние окружающей среды. Учреждения Организации Объединенных Наций и другие международные партнеры в сотрудничестве с правительством Ливана разрабатывают программы для создания системы мониторинга состояния окружающей среды, включая загрязненные районы.

7. В августе 2006 года ПРООН начала проведение оперативной экологической экспертизы на базе существующих данных научных исследований и наблюдений, которая была завершена в декабре 2006 года и опубликована в феврале 2007 года³. В докладе было выявлено 46 видов экологических последствий, в том числе 9, связанных с разливом нефти в море, следующей тяжести:

³ См. www.undp.org.lb/communication/archives/REA.cfm.

а) тяжелые (2): литоральное загрязнение от разлива нефти (среднесрочные, или от одного года до десяти лет) и воздействие на морское биоразнообразие (особенно скалистые биогенные рифы и природный заповедник Пальмовых островов) в результате разлива нефти с электростанции в Джие (долгосрочные, или от 10 до 50 лет);

б) критические — масштабные (3): загрязнение воздуха в результате пожара в Джие (краткосрочные, или менее одного года⁴), воздействие опустившейся нефти на донный осадок (среднесрочные, или от одного года до десяти лет) и загрязнение почв осаждением вредных продуктов горения нефти в Джие (среднесрочные, или от одного года до десяти лет);

с) критические, но немасштабные (2): воздействие нефтяного разлива на качество воды (краткосрочные, или менее одного года) и воздействие на почвы в районе Джии (среднесрочные, или от одного года до десяти лет);

д) маргинальные (1): воздействие загрязнения на растения и экосистемы в результате нефтяного пожара в Джие (краткосрочные, или менее одного года);

е) незначительные (1): воздействие разлива нефти на водоносные горизонты в прибрежном районе (краткосрочные, или менее одного года).

8. В докладе ПРООН также рассматривается вопрос о воздействии разлива нефти на культурное наследие и сказано, что археологические памятники в Библосе подверглись серьезному воздействию в результате разлива нефти с электростанции в Джие: толстым слоем мазута покрыто основание двух средневековых башен входа в порт; некоторые другие древние руины различных периодов, расположенные ниже многоуровневого археологического наслоения, также покрыты слоем мазута.

9. В докладе ПРООН отмечается, что национальная операция по удалению разлившейся нефти на ливанском побережье не могла быть начата сразу после разлива или даже после прекращения огня из-за воздушной и морской блокады Ливана израильской армией, а также из-за отсутствия людских, материальных и финансовых ресурсов. Имеющиеся ресурсы были направлены на удовлетворение потребностей в гуманитарной помощи и первоочередных потребностей в области общественного здравоохранения. Хотя подготовка к очистным работам была начата ранее, непосредственно масштабные очистные операции не могли быть развернуты в течение нескольких недель после прекращения огня. Кроме того, разрушение в результате бомбардировок мостов и дорог также привело к переносу сроков начала очистных работ.

10. В докладе ПРООН также отмечается важность вопроса организации очистных работ и работ по переработке отходов, особенно с учетом отсутствия необходимой инфраструктуры в Ливане. В попытке восполнить этот признанный пробел ПРООН выделило финансовые средства (200 000 долл. США) и нала-

⁴ В докладе рассматривается вопрос о загрязнении воздуха в результате нефтяного пожара и сказано, что «в результате сгорания порядка 60 000 м³ мазута произошло масштабное загрязнение атмосферы в результате дымового шлейфа, поднявшегося на высоту до 60 км, с выбросом тепловой энергии в размере 2,45 пДж» и что «в окрестностях Джии этот атмосферный дымовой шлейф мог вызвать некоторые краткосрочные респираторные симптомы у местного населения», а также быть одним из факторов неблагоприятного изменения климата.

дила координацию усилий по ликвидации последствий разлива нефти с ливанским министерством охраны окружающей среды. Это включало ежедневную техническую координацию и хозяйственную деятельность, а также начало подготовки публикации по делу о разливе нефти и разработку веб-сайта, посвященного этому вопросу.

11. ПРООН профинансировала также исследование по оценке и обзору работ по удалению и возможной обработке отходов от разлива нефти и в период с ноября 2007 года по июнь 2008 года при поддержке партнеров и в координации с ливанским министерством охраны окружающей среды добилась следующих результатов:

а) удаление отходов от разлива нефти, хранившихся в городском районе (Табарджа, север Ливана), и их надлежащая транспортировка на участок временного складирования на санитарной свалке инертных материалов (Бсале-ем, Горный Ливан);

б) публикация просьбы о представлении предложений по удалению отходов от разлива нефти, по-прежнему хранящихся вдоль побережья в районе Джи, и об их транспортировке на один из временных участков хранения, обозначенных правительством;

в) учреждение субсидии Канадского агентства по международному развитию в размере 550 000 долл. США на обработку отходов от разлива нефти (обработка первого этапа, включая сортировку, упаковку и маркировку, но не ограничиваясь ими);

г) установление контакта с правительством Финляндии на предмет возможного выделения 330 000 евро в поддержку деятельности по удалению отходов и экологическому мониторингу.

12. Ранее Канадское агентство по международному развитию через посредство Бюро ПРООН по предотвращению кризисных ситуаций и восстановлению выделило 1,1 млн. долл. США на содействие ассоциациям рыбаков в Ливане в ремонте поврежденных судов, а также на закупку для них рыболовных сетей и двигателей, и восстановление рыбного рынка в пригородах Бейрута. Кроме того, ПРООН способствовала операциям по очистке промышленной пристани в Бейруте (при финансировании Фонда Организации стран-экспортеров нефти (ОПЕК) для международного развития в размере порядка 175 000 долл. США), а также трех участков к югу от Бейрута при финансировании Канадского агентства по международному развитию в размере 850 000 долл. США. Она начала также очистные работы на четырех участках между Бейрутом и Джией при финансировании правительства Японии (1 млн. долл. США). Было опубликовано еще 200 экземпляров доклада, озаглавленного «Оперативная экологическая оценка потребностей Ливана в восстановлении зеленых насаждений, реконструкции и реформе (2006 год)»³, резюме которого было переведено и опубликовано на арабском языке. ПРООН использовала этот доклад в качестве основного материала при разработке предложений/проектов, связанных с разливом нефти.

13. Международная морская организация (ИМО) на предварительном этапе ответных мер в связи с разливом нефти провела работу в пострадавшем районе через посредство Средиземноморского регионального центра по ликвидации чрезвычайных ситуаций, связанных с загрязнением моря (РЕМПЕК), выделив

финансовые средства на услуги эксперта по реагированию, который обеспечил общую координацию и управление ответными мерами в связи с разливом и оказывал содействие ливанским властям.

14. В течение этого периода РЕМПЕК, в распоряжение которого были направлены сотрудники канадского ведомства по охране окружающей среды, Агентства морской береговой охраны Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Европейской комиссии в лице Европейского агентства безопасности на море и Французской академии ВМС, оказывал также технические консультативные услуги ливанским властям.

15. После окончания войны 15 августа 2006 года в Ливан прибыла целевая группа по оценке Всемирного союза охраны природы (МСОП). Основные выводы этой миссии⁵ состоят в следующем:

а) совершенно ясно, что значительная часть береговой экосистемы подверглась физическому и химическому загрязнению. Это вызвало значительную депопуляцию видов и нанесло ущерб структуре/функциям прибрежной экосистемы. Особую тревогу в связи с загрязнением береговой линии мазутом вызывает его воздействие на террасы моллюсков-вермитидов/коралловые сообщества. По данным Национального совета по научным исследованиям⁶, местами популяции мейофауны песчаных пляжей сократились на 90 процентов. Так как эти организмы служат кормом для рыбы, это может привести к сокращению рыбных запасов с возможными косвенными экономическими потерями;

б) разлив нефти напрямую затронул отдельные критические с точки зрения биоразнообразия зоны и хрупкие морские экосистемы, такие как природный заповедник Пальмовых островов — один из двух охраняемых районов моря в стране;

с) было установлено, что нефть, которая покрывала береговую линию в течение длительного периода времени, создала серьезную угрозу для мигрирующих видов птиц, морских черепах и другой фауны и флоры вдоль всего побережья, но особенно в природном заповеднике Пальмовых островов и Дамуре. Неблагоприятному воздействию могла подвергнуться морская жизнь на мелководье, хотя, как считается, в Ливане не произрастает морская трава, относящаяся к особенно чувствительному к разливам нефти биотопу. Могло иметь место воздействие на песчаные дюны в северном Ливане, и особенно в природном заповеднике Пальмовых островов;

д) месяцы с июля по сентябрь — это сезон откладывания яиц головастыми (*Caretta caretta*) и зелеными (*Chelonia mydas*) морскими черепахами. Существует вероятность того, что эти находящиеся под угрозой исчезновения животные подверглись воздействию нефти, оставшейся на пляжах, а также попавшей в прибрежные воды. Такое воздействие может привести к их гибели и/или сублетальным последствиям, включая раковые заболевания, нарушение физиологической и репродуктивной функции. От разлива нефти в окрестностях электростанции в Джие, где наиболее значительное количество нефти

⁵ См. доклад Lebanon Oil Spill Rapid Assessment and Response Mission.

⁶ G. Khalaf, K. Nakhle, M. Abboud-Abi Saab, J. Tronczynski, R. Mouawad and M. Fakhri, "Preliminary results of the oil spill impact on Lebanese coastal waters", *Lebanese Science Journal*, Vol. 7, No. 2, 2006.

опустилось на дно, больше всего пострадали, по-видимому, медленно передвигающиеся и живущие на дне виды фауны;

е) в целом морские птицы страдают от нефтяных разливов либо в результате попадания нефти на оперение и вызванной этим потери терморегуляции и плавучести, либо в результате острого отравления во время чистки перьев клювом, сокращения воспроизводства или же от повреждения источников пищи и среды обитания. Миграция птиц в южном направлении вдоль береговой зоны Ливана начинается в сентябре. Несколько сотен покрытых нефтью птиц было обнаружено в природном заповеднике Пальмовых островов. Однако можно с полной уверенностью утверждать, что воздействию подверглись и другие пернатые, оставшиеся незамеченными в море или на необследованных участках береговой линии;

ф) такая вероятная деградация экосистемы (в результате ухудшения состояния растительного покрова, нарушения биоциклов дикой фауны, уничтожения неустойчивых сред обитания и находящихся под угрозой исчезновения видов животных и растений) свидетельствует о необходимости осуществления комплексной программы оценки воздействия и восстановления в интересах сохранения биоразнообразия.

16. МСОП способствовал также мобилизации средств правительства Швейцарии на очистку природного заповедника Пальмовых островов за счет осуществления проекта экономического развития в интересах местных общин и пострадавших рыбаков на севере Ливана. Кроме того, МСОП учредил экспериментальный проект по мониторингу заповедника при финансировании Итальянского агентства по сотрудничеству и в тесной координации с министерством охраны окружающей среды и академическими кругами — это проект получит дальнейшее развитие при финансировании правительства Испании. МСОП задокументировал также последствия разлива нефти в 35-минутном документальном фильме, средства на съемку которого выделило Итальянское агентство по сотрудничеству при поддержке министерства охраны окружающей среды и который был запущен в прокат в международном масштабе, особенно после получения в сентябре 2007 года приза на международном кино- и телефестивале фильмов по морской тематике в Маддалене (Италия).

17. В сентябре 2006 года по просьбе и при содействии ливанского министерства сельского хозяйства ФАО провела оценку ущерба для сельского хозяйства и рыболовства. ФАО направила миссию по оценке: а) для изучения общего ущерба, причиненного фермерским и рыбопромысловым хозяйствам; и б) разработки начальной программы восстановления для удовлетворения первоочередных потребностей наиболее уязвимых фермерских и рыбопромысловых хозяйств в пострадавших районах.

18. Доклад ФАО был обнародован в ноябре 2006 года⁷. Выводы по поводу воздействия конфликта на сектор рыбного промысла излагаются в пунктах 19 и 20 ниже.

19. Общие потери в рыбопромысловом секторе оцениваются в размере в 9,73 млн. долл. США. Это включает в себя потерю судов и другого оборудования и разрушение рыбопромыслового кооператива. Разлив нефти также сказал

⁷ FAO, Rome (2006), *Lebanon: Damage and Early Recovery Needs Assessment of Agriculture, Fisheries and Forestry*.

ся на рыбном промысле, закрыв доступ в гавани и вызвав загрязнение судов, оборудования и швартовочных концов. Попадание мазута привело к выходу из строя корабельного двигателя на рыболовных судах. Таковы экономические потери от прямого воздействия, в то время как косвенные убытки варьировались от потери дохода до проблем со сбытом рыбопромысловой продукции. С начала конфликта 12 июля 2006 года до снятия морской блокады Израилем 9 сентября 2006 года рыбный промысел был невозможен и соответственно источники дохода отсутствовали. Это повлекло за собой потерю дохода предприятий рыбопромысловой сбытовой цепи, специализированных рыбных ресторанов и предприятий, обслуживающих рыбный промысел. Даже после того, как рыбный промысел стал вновь возможен, ливанские покупатели воздерживались от употребления рыбы в пищу, считая ее небезопасной, что вызвало падение спроса на рынке.

20. Рыбопромысловые хозяйства очень сильно пострадали от военных действий в июле 2006 года как прямо в результате боевых действий, так и косвенно в результате потери дохода, вызванного конфликтом и его последствиями. В будущем необходимо принять меры для обеспечения устойчивого развития и улучшения условий жизни рыбаков, дальнейшей очистки гаваней и береговой линии и сохранения прибрежной морской среды.

21. Всемирный банк провел экономическую экспертизу экологической деградации в результате военных действий⁸. Общие потери были оценены в пределах от 527 млн. долл. США до 931 млн. долл. США, или в среднем в размере 729 млн. долл. США, что соответствует порядка 3,6 процента ВВП Ливана за 2006 год. В таблице 1 по итогам экспертизы Всемирного банка содержится разбивка потерь по категориям воздействия. В таблице 2 также по итогам этой экспертизы показана примерная оценка издержек ущерба нефтяного разлива, составляющих в среднем 203 млн. долл. США. При этом важно отметить, что эти оценки не включают воздействие нефтяного разлива на здоровье людей, потери полезных функций экосистемы и морского биоразнообразия, а также расходы на очистные операции, которые предстоит осуществить в будущем. Таким образом, общие издержки нефтяного разлива в таких оценках, вероятно, недооцениваются.

Таблица 1
Сметная стоимость экологической деградации в результате военных действий в Ливане в июле 2006 года

Категория	Минимум	Максимум	В среднем	В процентах от ВВП ^a
	(в млн. долл. США)			
Отходы	206,8	373,5	290,2	1,4
Нефтяной разлив	166,3	239,9	203,1	1,0
Вода	131,4	131,4	131,4	0,6
Карьеры	15,4	175,5	95,5	0,5
Леса	7,0	10,8	8,9	0,0

⁸ World Bank (2007), *Republic of Lebanon: Economic Assessment of Environmental Degradation Due to July 2006 Hostilities*, report No. 39787-LB, Washington, D.C.

Категория	Минимум	Максимум	В среднем	В процентах от ВВП ^a
	(в млн. долл. США)			
Воздух	–	–	–	–
Итого	526,9	931,1	729,0	3,6

Источник: Всемирный банк, 2007 год.

^a На основе оценки валового внутреннего продукта за 2006 год в размере 20,5 млрд. долл. США (Economic Intelligence Unit, 2006).

Таблица 2

Оцененные убытки и стоимость работ по удалению разлившейся нефти

Категория	Минимум	Максимум	В среднем
	(в млн. долл. США)		
Убытки			
Гостиницы	22,8	59,6	41,2
Пляжные курорты, сооружения, общественные пляжи	13,2	34,8	24,0
Яхт-клубы, водные виды спорта	4,0	4,2	4,1
Природный заповедник Пальмовых островов	0,7	1,2	1,0
Библос	0,1	0,1	0,1
Рестораны	19,5	31,1	25,3
Коммерческое рыболовство	3,0	5,9	4,4
Любительское рыболовство	0,3	0,5	0,4
Сгоревшая нефть	39,1	39,1	39,1
Итого	102,8	176,4	139,6
Работы по очистке			
Уже понесенные расходы	14,9	14,9	14,9
Загрязненные нефтью отходы	48,2	48,2	48,2
Мониторинг	1,5	1,5	1,5
Итого	63,5	63,5	63,5
Всего	166,3	239,9	203,1

Источник: Всемирный банк, 2007 год.

22. По мнению Всемирного банка, нефтяное пятно оказывает серьезное воздействие на жизнь людей и экономику Ливана ввиду пагубных последствий для природных ресурсов, биоразнообразия, рыбного промысла и туризма, а также для здоровья людей в стране.

23. Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) направила миссию по установлению фактов в Ливан и опубликовала ее доклад⁹. Оценка ВОЗ касалась медицинских учреждений в районах, которые больше всего были затронуты конфликтом. Было обследовано 83 процента медицинских учреждений; 26 процентов из них не функционировали, 6 процентов — функционировали частично и 35 процентов — были недоступны для дорожного транспорта из-за разрушения дорог и мостов и/или находящихся там неразорвавшихся боеприпасов.

24. ВОЗ вместе с другими международными учреждениями оказала стране помощь в ее усилиях по восстановлению. Всемирная организация здравоохранения сосредоточила свои усилия на обеспечении предоставления первоочередных медицинских и качественных санитарных услуг. Явными приоритетами были:

- a) распространение основных лекарственных средств, медицинских принадлежностей и хлора для дезинфекции воды через министерство здравоохранения — склад ВОЗ;
- b) восстановление медицинских центров и возобновление предоставления медицинских услуг;
- c) контроль и профилактика инфекционных заболеваний;
- d) кампания по вакцинации от кори и полиомиелита;
- e) обеспечение безопасности питьевой воды.

25. Кроме того, научные работники Национального совета по научным исследованиям и французского института по изучению ресурсов моря «Ифремер» обнаружили в тканях мидий в пострадавших районах очень высокую концентрацию полициклических ароматических углеводородов, которая намного превышала рекомендованные показатели ВОЗ.

26. ВОЗ следует рекомендовать и далее поддерживать усилия по восстановлению Ливана, включая проведение экологических эпидемиологических исследований для изучения потенциального долгосрочного неблагоприятного воздействия на здоровье пострадавшего населения. Несомненно, большое значение имеет создание базы данных о здоровье, и эту задачу еще предстоит решить. Такая база данных о здоровье облегчит отслеживание долгосрочного воздействия на здоровье работников, занимавшихся удалением разлившейся нефти, и жителей основных зон, подвергшихся воздействию дыма от горящей нефти (например, дерматит, бронхит и т.д.).

⁹ ВОЗ, Региональный отдел для Восточного Средиземноморья (2007). *Report on health conditions in Lebanon and the occupied Palestinian territory: implementation of resolution EM/RC53/R.6, Part 2: Health Conditions in Lebanon.*

III. Принятие правительством Израиля на себя ответственности за незамедлительное и адекватное возмещение убытков: достигнутый прогресс

27. В пункте 4 своей резолюции 62/188 Генеральная Ассамблея призвала правительство Израиля взять на себя ответственность за незамедлительное и адекватное возмещение правительству Ливана и другим странам, непосредственно пострадавшим в результате разлива нефти, расходов по ликвидации ущерба, причиненного окружающей среде в результате разрушения, в том числе по восстановлению морской среды. Это повторяет предыдущий призыв, сформулированный в пункте 3 резолюции 61/194 Ассамблеи.

28. Пока еще правительство Израиля не взяло на себя ответственность за незамедлительное и адекватное возмещение убытков правительству Ливана. Ответ правительства Израиля на резолюцию 61/194 Генеральной Ассамблеи был официально запрошен в письме Отдела ЮНЕП по постконфликтным ситуациям и ликвидации последствий стихийных бедствий от 16 августа 2007 года в адрес Постоянного представительства Израиля при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве, но такого ответа не последовало. Еще одно письмо (от 5 июня 2008 года) было направлено Директором-исполнителем ЮНЕП Постоянному представителю Израиль при ЮНЕП, где вновь была сформулирована просьба о принятии Израилем мер сообразно с резолюцией 62/188. Ни на одно из этих писем ответа получено не было. Без официального ответа Израиля о каком-либо прогрессе говорить не приходится.

29. В 2007 году ПРООН провела обзор многочисленных конвенций о загрязнении моря нефтью, которые подписаны многими странами Восточного Средиземноморья, а также других возможных соглашений или планов компенсации. К сожалению, все эти конвенции во время вооруженных действий не применяются. Кроме того, соглашения о компенсации в случае разливов нефти¹⁰ касаются только разливов нефти из танкеров в море, а не сухопутных инцидентов. ПРООН в 2007 году также рекомендовала дополнительно изучить опыт Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций в качестве единственного прецедента развертывания крупной системы компенсации за разливы нефти в результате вооруженных действий¹¹.

30. Все прибрежные государства Восточного Средиземноморья подписали единственную конвенцию о мерах реагирования в случае разливов нефти, которая связана с сотрудничеством в случае разливов с береговых нефтяных объектов, а не только в результате утечки из танкеров, — Международную конвенцию по обеспечению готовности на случай загрязнения нефтью, борьбе с ним и сотрудничеству (1990 год), которая вступила в силу в 1995 году и призвана облегчить международное сотрудничество и взаимопомощь между государст-

¹⁰ Конвенция о гражданской ответственности 1969 и 1992 годов, Конвенция о Фонде (международные фонды компенсации за загрязнение нефтью) 1992 года и Протокол о дополнительном фонде 2003 года.

¹¹ В резолюции 687 (1991) Совета Безопасности предусматривается создание фонда для компенсации ущерба и вреда после вторжения в Кувейт. В результате были выплачены миллионы долларов в качестве компенсации неполученных доходов в период спада в Кувейте. Впервые была конкретно предусмотрена компенсация за ущерб окружающей среде и истощение природных ресурсов.

вами и районами. Очевидно, что дух Конвенции не удалось полностью соблюсти во время вооруженных действий и в период после возникновения разлива нефти в море.

31. Не будучи конкретно посвящена вопросам компенсации за разливы или несчастным актам во время военных действий, эта Конвенция, тем не менее, может быть использована для наращивания потенциала и регионального сотрудничества в планировании на случай разливов нефти в будущем. Израиль, Ливан и Сирийскую Арабскую Республику следует настоятельно призвать возглавить под эгидой РЕМПЕК работу по обстоятельному анализу связанной с БЗНС деятельности по итогам разлива в Восточном Средиземноморье. Другими региональными сторонами, подписавшими Конвенцию, которые могли ощутить на себе воздействие разлива нефти, в том числе путем переноса по воздуху продуктов горения, являются Иордания, Египет, Турция и Греция.

32. В статье 9 Барселонской конвенции о защите морской среды и прибрежной зоны Средиземного моря также сформулировано обязательство сторон сотрудничать в урегулировании чрезвычайных ситуаций с загрязнением:

Договаривающиеся стороны сотрудничают в принятии необходимых мер в связи с чрезвычайными ситуациями с загрязнением района Средиземного моря, каковы бы ни были причины таких чрезвычайных ситуаций, и в сокращении или ликвидации ущерба, вытекающего из них.

Любая договаривающаяся сторона, которой становится известно о какой-либо чрезвычайной ситуации с загрязнением в районе Средиземного моря, незамедлительно уведомляет Организацию и через посредство Организации или напрямую — любую договаривающуюся сторону, которая может пострадать от такой чрезвычайной ситуации.

33. Правительство Ливана уведомило РЕМПЕК о разливе нефти письмом от 21 июля 2006 года, а также посольства соседних стран письмами от 27 июля 2006 года.

34. В качестве конструктивного шага к охране биоразнообразия и восстановлению условий жизни в регионе был предложен комплекс мер, направленных на ликвидацию последствий разлива нефти.

IV. Прогресс в деле предоставления финансовой и технической помощи в поддержку усилий правительства Ливана по очистке загрязненного побережья и прибрежной морской полосы Ливана в целях сохранения его экосистемы

35. В пункте 5 своей резолюции 62/188 Генеральная Ассамблея рекомендовала государствам-членам, региональным и международным организациям, региональным и международным финансовым учреждениям и неправительственным организациям и частному сектору продолжать оказывать правительству Ливана финансовую и техническую помощь для завершения очистных и восстановительных работ в целях сохранения экосистемы Ливана и экосистемы бассейна Восточного Средиземноморья.

36. Национальные силы реагирования оказались не в состоянии ликвидировать последствия нефтяного разлива, произошедшего в июле 2006 года, из-за продолжающегося конфликта, одновременных потребностей в широкомасштабном гуманитарном реагировании, разрушения инфраструктуры и сухопутной, воздушной и морской блокады со стороны Израиля. Эти факторы также затруднили первоначальные усилия по оказанию международной помощи. Во время конфликта ливанское министерство по окружающей среде приступило к мобилизации ресурсов при поддержке международного сообщества. Оно также координировало превентивные мероприятия, такие, как сооружение барьеров для защиты промышленных предприятий и береговой линии от дальнейших утечек. По окончании конфликта была оказана некоторая международная помощь и начались операции по очистке.

37. По мере поступления материалов и ресурсов со стороны различных двусторонних доноров и международных организаций министерство по окружающей среде осуществило план работ по очистке, состоящий из двух этапов, как об этом сказано в его докладе за июль 2007 года.

38. На первом этапе поставленные министерством по окружающей среде первоочередные задачи включали в себя: сбор свободно дрейфующей нефти в море и замкнутых зонах; очистку районов, где существует вероятность непосредственного контакта людей с загрязняющими веществами или опасностью для общественного здоровья; восстановление районов, в которых существование нефтяных пятен затрудняет хозяйственную деятельность; и ликвидацию непосредственных угроз для важных с экологической или культурной точки зрения объектов. Это не только вписывалось в триединый подход к устойчивому развитию (социальное, экономическое и экологическое), но и согласовывалось с наилучшей практикой в области приоритизации защитных и очистных работ.

39. Работа на этапе I была завершена в феврале 2007 года при поддержке различных государств-членов и организаций, включая правительство Италии, Швейцарское агентство развития и сотрудничества, Канадское агентство международного развития, Агентство международного развития Соединенных Штатов, Фонд ОПЕК для международного развития, а также местные неправительственные организации (см. приложение).

40. После завершения этапа I в период с апреля по май 2007 года министерство по окружающей среде провело обследование побережья Ливана для определения объема работ на этапе II. Главными задачами этапа II будут, в первую очередь, удаление мазута со скал, волнорезов, береговых уступов и инфраструктуры. В ходе проведенного министерством/ЮНЕП подводного обследования прибрежной и литоральной береговой полосы в районе между Аккаром и Джадрой была обнаружена погрузившаяся под воду нефть около Джии, а также неподалеку от Библоса, где волны продолжают выносить на берег смолистые шарики.

41. Затем последовали очистные работы при финансовом содействии правительства Японии через посредство ПРООН¹², правительства Норвегии через

¹² Операции по очистке в районах вокруг рыбопромыслового порта Далиех в Бейруте и Джие — в общей сложности четыре участка (сентябрь-ноябрь 2007 года), под техническим контролем ливанского министерства охраны окружающей среды.

посредство Высшего комитета по оказанию помощи в Ливане¹³, Агентства международного развития Соединенных Штатов¹⁴ и правительства Испании через посредство Испанского агентства по международному сотрудничеству и развитию¹⁵.

42. До июня 2008 года в рамках обоих этапов очистных операций было собрано порядка 500 кубических метров жидких и 3120 кубических метров полутвердых и твердых отходов, которые хранятся в надлежащих контейнерах в безопасных участках временного складирования¹⁶. Некоторые отходы также временно хранятся на участках очистки, пока их не удастся перевезти в места более безопасного складирования в ближайшее время.

43. По просьбе правительства Ливана было проведено два исследования по вариантам обработки и удаления отходов разлива нефти. Одно было озаглавлено «Оценка и обзор очистки отходов разлива нефти и обзор возможных вариантов обработки», финансировалось ПРООН и было опубликовано в июле 2007 года. Другое называлось «Исследование по вопросам обработки нефтесодержащих отходов, полученных в ходе операций по очистке ливанского побережья после разлива нефти в Джие», было опубликовано в декабре 2007 года, финансировалось французским министерством финансов и промышленности и проводилось при координации со стороны Совета по вопросам развития и реконструкции Ливана. В обоих исследованиях обращается внимание на то обстоятельство, что у Ливана в настоящее время отсутствует инфраструктура для экологически безопасной обработки таких отходов. На основании этих выводов министерство охраны окружающей среды составило краткое предложение по проекту безопасного экологического удаления отходов, включая схематичный план обработки отходов. На данный момент выделены лишь ограниченные финансовые средства, и для реализации поставленных задач по-прежнему требуется участие доноров.

44. По итогам созданного ИМО и ЮНЕП 17 августа 2006 года в Афинах при содействии правительства Греции международного совещания, на котором был согласован план действий, подготовленный Рабочей группой экспертов по Ливану под надзором РЕМПЕК и ливанского министра охраны окружающей среды, и на основании пункта 4 резолюции 61/194 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея рекомендовала государствам-членам, региональным и международным организациям, региональным и международным финансовым учреждениям и неправительственным организациям и частному сектору оказать правительству Ливана финансовую и техническую помощь в поддержку его усилий по очистке загрязненного побережья и прибрежной морской полосы Ливана в целях сохранения его экосистемы, правительство Греции выделило

¹³ 1 ноября 2007 года был подписан меморандум о взаимопонимании между правительством Норвегии и правительством Ливана. Во исполнение этого меморандума о взаимопонимании прошли операции по очистке в шести районах северного и южного Бейрута под техническим контролем ливанского министерства охраны окружающей среды в период с декабря 2007 года по февраль 2008 года.

¹⁴ Операции по очистке были проведены в 21 районе между Табарджей и Анфехом под техническим контролем ливанского министерства охраны окружающей среды (сентябрь 2007 года — май 2008 года).

¹⁵ В мае 2008 года были мобилизованы средства на проект по очистке от разлива нефти в природном заповеднике Пальмовых островов.

¹⁶ Информация ливанского министерства охраны окружающей среды, июнь 2008 года.

1,6 млн. долл. США на осуществление проекта экологического мониторинга в Ливане.

45. Стоимость помощи, оказанной на этапе I, оценивается почти в 15 млн. долл. США, согласно таблице 2.24 доклада Всемирного банка, опубликованного в 2007 году⁸. Общая стоимость сбора отходов оказалась ниже первоначальной сметы. Однако с учетом падения курса доллара по отношению к евро общая стоимость теперь оценивается примерно в 18,5 млн. долл. США.

46. Следует отметить, что министерство по окружающей среде оценило стоимость очистных работ в 150 млн. долл. США исходя из применяемой министерством модели расчета издержек на тонну вылившейся нефти; согласно первоначальным расчетам Рабочей группой экспертов по Ливану общие расходы на проведение очистных работ и восстановление оценивались в размере от 137 до 205 млн. долл. США. Рабочая группа экспертов по Ливану рекомендовала эту сумму в качестве верхнего предела, а нижний предел установила в размере 50 млн. евро (77,8 млн. долл. США по обменному курсу 1 евро = 1,556 долл. США на 6 августа 2008 года). Исходя из этого, Рабочая группа предложила искать источники финансирования, ориентируясь на первоначальную сумму в размере 50 млн. евро (77,8 млн. долл. США) на 2006 год, с возможным дополнением в 2007 году¹⁷.

47. Общая помощь, которая была получена Ливаном к июню 2007 года, составила порядка 10 процентов от среднепотолочного предела и лишь порядка 24 процентов от минимальной суммы. Кроме того, подготовленная РЕМПЕК минимальная оценка 50 млн. евро (77,8 млн. долл. США) была, по сути дела, основана на стоимости работ по ликвидации только одного крупного средиземноморского разлива (Хэйвен, 1991 год), который, хотя и был схож, но в некоторых отношениях существенно отличался от разлива в Ливане.

V. Мобилизация международной технической и финансовой помощи за счет поддержки донорами создания фонда для восстановления экосистемы Восточного Средиземноморья после разлива нефти: достигнутый прогресс

48. В пункте 6 своей резолюции 62/188 Генеральная Ассамблея призвала к мобилизации международной технической и финансовой помощи в форме донорской поддержки на создание финансируемого за счет добровольных взносов фонда для восстановления экосистемы Восточного Средиземноморья после разлива нефти в поддержку комплексных, экологически продуманных мероприятий — начиная с очистки и кончая безопасной утилизацией нефтесодержащих отходов — по ликвидации этого экологического бедствия, вызванного

¹⁷ Рабочая группа экспертов по Ливану *Lebanon Marine and Coastal Oil Pollution International Assistance Action Plan*, 25 августа 2006 года. В состав Рабочей группы экспертов по Ливану входят: Совместная группа по окружающей среде ЮНЕП/УКГВ; мониторинговый информационный центр Европейской комиссии; «Интернэшнл тэнкерс оунерс полюшн федерэйшн, лтд.»; Центральный институт морских научно-технических исследований и разработок; и Центр океанографии Кипрского университета, а также Центр документации, научных исследований и разработок по вопросам аварийного загрязнения вод.

разрушением военно-воздушными силами Израиля нефтехранилищ на электростанции в порту Джия.

49. Пока никакого прогресса в деле создания этого фонда достигнуто не было, возможно ввиду того обстоятельства, что не было обозначено и предписано какого-либо практического функционального механизма. Важно отметить, что Генеральная Ассамблея возлагает на Генерального секретаря задачу создания в координации с пострадавшими государствами — членами Восточного Средиземноморья такого фонда в соответствии с пунктом 6 резолюции 62/188. Это можно сделать, используя существующие подразделения Организации Объединенных Наций и имеющиеся механизмы.

VI. Выводы

50. Генеральный секретарь хотел бы дать высокую оценку усилиям правительства Ливана по ликвидации последствий разлива нефти и настоятельно призвать правительство Израиля предпринять необходимые действия для того, чтобы взять на себя ответственность за незамедлительное и адекватное возмещение убытков правительству Ливана. Генеральный секретарь хотел бы также высоко оценить действия системы Организации Объединенных Наций в ответ на эту чрезвычайную ситуацию и просьбы со стороны правительства. Хотя отклик международного сообщества доноров был щедрым и своевременным и с учетом особых причин инцидента, приведшего к разливу нефти в Ливане, и обстановки во время и после него, Генеральному секретарю хотелось бы призвать государства-члены, международные организации, международные и региональные финансовые учреждения, неправительственные организации и частный сектор продолжать оказывать помощь Ливану в этой связи и в его более широких усилиях по восстановлению. Такие международные действия необходимо активизировать, учитывая, что Ливан продолжает работы по очистке от нефти, переработке отходов и мониторингу хода восстановления окружающей среды. Следует также признать, что никакие международные системы компенсации за разливы нефти в данном случае не применяются и этот вопрос заслуживает особого рассмотрения. В этой связи Генеральный секретарь рекомендует учредить фонд для восстановления экосистемы Восточного Средиземноморья после разлива нефти.

Приложение

Государства-члены, региональные и международные организации, региональные и международные финансовые учреждения, неправительственные организации и предприятия частного сектора, которые оказали финансовую и техническую помощь правительству Ливана по состоянию на 24 июня 2008 года

	<i>Денежные взносы</i>	<i>Техническая помощь^a</i>	<i>Оборудование^b</i>	<i>Подрядчики^c</i>	
Государства-члены					
<i>Первые меры во время войны</i>					
Кувейт					
Европейский союз/Дания					
Норвегия					
<i>Помощь в послевоенный период</i>					
Норвегия					
Канада (Канадское агентство международного развития)					
Кипр					
Финляндия					
Франция					
Германия					
Италия					
Монако					
Испания ^d					
Швеция					
Швейцария (Швейцарское агентство развития и сотрудничества)					
Япония					
Соединенные Штаты Америки (Агентство международного развития Соединенных Штатов)					
Региональные организации					
Лига арабских государств/Египет					
Международные организации					
Программа развития Организации Объединенных Наций					
Всемирный банк					

	<i>Денежные взносы</i>	<i>Техническая помощь^a</i>	<i>Оборудование^b</i>	<i>Подрядчики^c</i>
Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде; Отдел по постконфликтным ситуациям и Управление по координации гуманитарных вопросов				
Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций				
Региональные финансовые учреждения				
Фонд ОПЕК для международного развития				
Международные финансовые учреждения				
Не предоставлена				
Международные неправительственные организации				
Всемирный союз охраны природы — отделения по Западной Азии, Центральной Азии и Северной Африке и Средиземноморью				
«Гринпис»				
Международный частный сектор				
Recoverit International (Австралия)				

^a Где «техническая помощь» — это передача технических «ноу-хау» опытными специалистами в различных областях знаний, связанных с обнаружением, оценкой нефтяных разливов и борьбой с ними.

^b Где «оборудование» — это техника и расходные материалы всех видов для целей обнаружения, оценки нефтяных разливов и борьбы с ними.

^c Где «подрядчики» — это третьи стороны, получившие контракт на обнаружение, оценку нефтяных разливов и борьбу с ними в случаях, когда они получали прямые подряды от партнеров (доноров).

^d Работы на этапе II финансировались правительством Испании через Испанское агентство по международному сотрудничеству и развитию.

 Партнер по развитию этапа I.

 Партнер по развитию этапа II.